

FESTO	Konformitätserklärung Explosionsschutz - Richtlinie	CE 714744 deutsch
--------------	---	---------------------------------------

Die Firma

Festo AG & Co. KG
Ruiter Straße 82
73734 Esslingen
Deutschland

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte

Kompaktzylinder ADVU, ADVUL, ADVULQ	Kolbendurchmesser 12 ...125 mm Hublänge 1 ... 400 mm
mit den Varianten	-P-A, -A-P-A, -S1, -S2, -S20, -R3

in der von uns gelieferten Ausführung,
auf die sich diese Erklärung bezieht, gemäß den Bestimmungen der EU-Richtlinie

94/9/EG

**Richtlinie des ... Rates ... für Geräte ... zur bestimmungsgemäßen
Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen**

in der heute gültigen Fassung mit den folgenden Normen
und normativen Dokumenten in der heute gültigen Fassung übereinstimmen:

EN 13463-1	Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen – Teil 1: Grundlagen und Anforderungen
EN 13463-5	Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen – Teil 5: Schutz durch Konstruktive Sicherheit „c“

Die Produkte sind mit folgender zusätzlichen Kennzeichnung versehen:

 II 2 GD c T4 T120°C -20°C ≤ T_a ≤ 60°C
--

Esslingen im Januar 2007

Leiter
Prozess Support Elektronik



M. Fuss

Leiter
Technologie & Test Center



H. Halama

FESTO	<p style="text-align: center;">Declaration of conformity Explosion-proof-directive</p>	<p style="text-align: center;">CE 714744 english</p>
--------------	---	--

The company

Festo AG & Co. KG
Ruiter Straße 82
73734 Esslingen
Germany

as the solely responsible party herewith declares that under the provisions of EC directive

94/9/EC

**Council directive for ... devices ... regarding use
for intended purpose in potentially explosive atmospheres**

in its current form the model supplied by Festo of the following product types

Compact cylinder ADVU, ADVUL, ADVULQ with variants	Piston diameter 12 ...125 mm Stroke length 1 ... 400 mm -P-A, -A-P-A, -S1, -S2, -S20, -R3
---	--

as referred to in this declaration complies with the following standards and normative documents in their currently valid form:

EN 13463-1	Non-electrical equipment for potentially explosive atmospheres – Part 1: Basic method and requirements
EN 13463-5	Non-electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres – Part 5: Protection by constructional safety "c"

The products are marked additionally with the following characteristics:

	II 2 GD c T4 T120°C	-20°C ≤ T_a ≤ 60°C
---	----------------------------	-------------------------------------

Esslingen, January 2007

Manager
Process Support Electronic

i. A. M. Fuss

M. Fuss

Manager
Technology & Test Center

i. V. H. Halama

H. Halama

FESTO	Declaración de conformidad Directiva de protección contra explosiones	CE 714744 español
--------------	---	---------------------------------------

La empresa

Festo AG & Co. KG
Ruiter Straße 82
73734 Esslingen
Alemania

como única parte responsable, a continuación declara que
bajo las provisiones de la directiva EC

94/9/EC

**Directiva del consejo para ... dispositivos ... en relación con el uso
para el cual está destinado en atmósferas potencialmente explosivas**


en su forma actual, el modelo suministrado por Festo de los siguientes tipos de productos

Cilindro compacto ADVU, ADVUL, ADVULQ con variantes	Diámetro del émbolo 12 ... 125 mm Carrera 1 ... 400 mm -P-A, -A-P-A, -S1, -S2, -S20, -R3
--	---

al que se refiere esta declaración cumple con los siguientes estándares y documentos normativos en su forma actualmente válida:

EN 13463-1	Equipamiento no eléctrico para atmósferas potencialmente explosivas – Parte 1: Método básico y requerimientos
EN 13463-5	Equipamiento no eléctrico para atmósferas potencialmente explosivas – Parte 5: Protección por seguridad constructiva "c"

Los productos están marcados adicionalmente con las siguientes características:

 II 2 GD c T4 T120°C -20°C ≤ T_a ≤ 60°C

Esslingen, Enero 2007

Director
Electrónica de Apoyo de Procesos

i. A. M. Fuss

M. Fuss

Director
Centro de Tecnología y Verificación

i. V. H. Halama

H. Halama